

3. Ali gre za zadevo v zvezi s pogodbenimi razmerji v smislu člena 5, točka 1(a), Uredbe št. 44/2001, tudi če se povezanost strank v sporu kaže le v posrednem odnosu v obliki stoddotne udeležbe matične družbe v obeh družbah, ki sta stranki v sporu?

(<sup>1</sup>) Uredba Sveta (ES) št. 1346/2000 z dne 29. maja 2000 o postopkih v primeru insolventnosti; UL L 160, str. 1.

(<sup>2</sup>) Uredba Sveta (ES) št. 44/2001 z dne 22. decembra 2000 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v civilnih in gospodarskih zadevah; UL L 12, str. 1.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložil Conseil d'État (Francija) 15. oktobra 2010 – Centre hospitalier universitaire de Besançon proti Thomasu Dutrueuxu, Caisse primaire d'assurance maladie du Jura**

(Zadeva C-495/10)

(2011/C 30/21)

*Jezik postopka: francoščina*

#### Predložitveno sodišče

Conseil d'État

#### Stranke v postopku v glavni stvari

*Tožeča stranka:* Centre hospitalier universitaire de Besançon

*Toženi stranki:* Thomas Dutrueux, Caisse primaire d'assurance maladie du Jura

#### Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali Direktiva 85/374/EGS z dne 25. julija 1985 (<sup>1</sup>) ob upoštevanju določb njenega člena 13 dovoljuje izvajanje sistema odgovornosti, ki temelji na posebnem položaju pacientov javnih zdravstvenih zavodov, s tem da jim zlasti priznava pravico, da od teh zavodov, tudi ob neobstoju njihove krivde, dobijo nadomestilo za škodo, ki je bila povzročena zaradi napake v uporabljenih napravah ali proizvodih, brez poseganja v možnost zavoda, da vloži tožbo glede garancije proti proizvajalcu?
2. Ali ta direktiva omejuje možnost držav članic, da opredelijo odgovornost oseb, ki med opravljanjem storitev uporabljajo naprave ali proizvode z napako in ob tem povzročijo škodo prejemniku storitve?

(<sup>1</sup>) Direktiva Sveta 85/374/EGS z dne 25. julija 1985 o približevanju zakonov in drugih predpisov držav članic v zvezi z odgovornostjo za proizvode z napako (UL L 210, str. 29).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Amtsgerichts Waldshut-Tiengen – Landwirtschaftsgerichtm (Nemčija) 21. oktobra 2010 – Rico Graf in Rudolf Engel proti Landratsamt Waldshut – Landwirtschaftsamt**

(Zadeva C-506/10)

(2011/C 30/22)

*Jezik postopka: nemščina*

#### Predložitveno sodišče

Amtsgericht Waldshut-Tiengen - Landwirtschaftsgericht

#### Stranke v postopku v glavni stvari

*Tožeči stranki:* Rico Graf, Rudolf Engel

*Tožena stranka:* Landratsamt Waldshut -Landwirtschaftsamt

#### Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je člen 6(1)(a) baden-württemberskega izvedbenega zakona k zakonu o prometu z zemljišči in zakonu o prometu z zakupljenimi zemljišči (Baden-Württembergisches Ausführungsgesetz zum Grundstücksverkehrsgesetz und zum Landpachtverkehrsgesetz), kakor je bil spremenjen 21. februarja 2006 (Gesetzblatt, str. 85), združljiv s Sporazumom med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter Švicarsko konfederacijo na drugi strani o prostem pretoku oseb (<sup>1</sup>)?

(<sup>1</sup>) UL 2002, L 114, str. 6.

**Tožba, vložena 25. oktobra 2010 – Evropska komisija proti Kraljevini Nizozemski**

(Zadeva C-508/10)

(2011/C 30/23)

*Jezik postopka: nizozemščina*

#### Stranki

*Tožeča stranka:* Evropska komisija (zastopnika: M. Condou-Durande in R. Troosters, zastopnika)

*Tožena stranka:* Kraljevina Nizozemska